

terms of national unity I consider it to be much more serious than mischief.

Some hon. Members: Hear, hear!

Mr. Wagner: I consider it to be a tragic and destructive act, particularly when it is done by a man holding a position of high office with the solemn obligation he has to help Canadians understand each other.

Some hon. Members: Hear, hear!

Mr. Wagner: What the Prime Minister did on Monday constitutes an act of blowing up bridges, and there is no justification for that, politically or morally.

Some hon. Members: Hear, hear!

[Translation]

Mr. Wagner: Of course, the right hon. Prime Minister wanted us to forget the weaknesses of his administration, and in turn the leader of the Social Credit party wanted, us to forget how barren and fruitless his monetary theories were.

Mr. Speaker, during the next months the Creditistes of Quebec, the real ones, those who have been deceived too long, those who like us both outside and inside this House believe in the same principles, the same values, will know at last that their leader has taken them into a blind alley.

And now, the Liberals, those whom the Prime Minister described in such a sweet way in 1963 in *Cité Libre*. who are they? They are the ones who last October in Quebec, and in Saint-Hyacinthe in particular, led a campaign designed to tarnish the Conservative party and my own reputation. They are the ones who did not say a word when they saw some of their friends resorting to discriminatory and reprehensible tactics. They are the ones who spread or allowed people to spread most slanderous rumors regarding myself. However, Mr. Speaker, the voters of Saint-Hyacinthe had the last word and, as the Prime Minister most appropriately said, *Vox populi vox Dei*.

And today, these people come up to us to lecture us, to make repeated innuendos and do so with the greatest of ease.

Mr. Speaker, they played with feelings, worked on racial prejudices, and one has only to remember what they did on television during the election campaign. They used the French Power theme on television where one could see the three doves and one or two common birds gobbling away well garnished plates while exchanging empty words, as they did during this debate, on the problems of today. I challenged them to translate and present the same trailer to English Canada.

Mr. Graftey: Never!

Mr. Wagner: They refused to do it. They did not dare do it.

The Address—Mr. Wagner

Some hon. Members: Hear, hear!

• (1250)

Mr. Marchand (Langelier): Mr. Speaker, I rise on a point of order.

Mr. Wagner: Mr. Speaker, I am sorry but I do not have much time left. I will discuss this matter later on.

Mr. Speaker, here they are—

Some hon. Members: There has been a point of order.

Mr. Lambert (Edmonton West): There is no call for rising on a point of order.

[English]

Mr. Deputy Speaker: Order, please. Do I understand that the Minister of Transport was rising on a point of order? If he was, would he please state it?

[Translation]

Mr. Marchand (Langelier): I never received any request of that kind and for the hon. member's guidance as well as to save him time, I add that the film will be in the hands of the Conservative party at one o'clock this afternoon and there will be a letter with it.

Mr. Wagner: Now that October 30 is gone they are going to translate what is said in the film. I am surprised because the present Minister of Transport is the only one who does not know that we had dared them to produce that picture in English, because it was mentioned by all newspapers and all radio stations in this country as well as by all the members, and the Minister of Transport is the only one—maybe he was attending to something else at the time—who did not know about our request.

Mr. Speaker, there they are those who have two ways of speaking throughout this country.

And I should like to say something that the Minister of Transport will understand: when we attacked certain ministers of this temporary government during the last election campaign, it had nothing to do with race, language or ethnic origin, but it was on account of their incompetence, their arrogance, their lack of judgment which the people condemned and which the right hon. Prime Minister corroborated by appointing them elsewhere.

Mr. Speaker, I should also say here—and I am proud to recall it—that it was under the Progressive Conservative government, headed by the right hon. member for Prince Albert (Mr. Diefenbaker) that Canada got its first bilingual cheques, simultaneous translation in the House of Commons and the appointment of its first French-speaking Governor General.

The House must know also how kind and understanding the leader of the official opposition (Mr. Stanfield) has been and always is towards Quebec. My colleague for Brôme-Missisquoi (Mr. Graftey) and myself have nothing but congratulations and thanks to address to our hon. colleagues and our leader for the way in which they welcomed and always welcome us to the House, to the caucus and to the party committees.